

# DIN EN 1034-1:2021-08 (E)

## Safety of machinery - Safety requirements for the design and construction of paper making and finishing machines - Part 1: Common requirements

---

| <b>Contents</b>         |   | <b>Page</b> |
|-------------------------|---|-------------|
| European foreword ..... |   | 4           |
| Introduction .....      |   | 6           |
| 1                       | Scope .....   | 7           |
| 2                       | Normative references .....  | 7           |
| 3                       | Terms and definitions .....   | 10          |
| 4                       | List of significant hazards .....   | 14          |
| 5                       | Safety requirements and/or measures .....   | 14          |
| 5.1                     | General requirements and requirements for safety devices .....  | 14          |
| 5.2                     | Safety devices on power transmission elements .....   | 15          |
| 5.3                     | Crushing hazards .....  | 16          |
| 5.4                     | Drawing-in hazards on rollers, cylinders, rolls, felts and wires or trapping hazards at reel fronts ..... | 16          |
| 5.4.1                   | General requirements .....  | 16          |
| 5.4.2                   | Safety measures on inrunning nips .....   | 16          |
| 5.4.3                   | Safety measures on wrapping points .....  | 17          |
| 5.4.4                   | Safety measures at trapping points at reel fronts .....   | 20          |
| 5.5                     | Workplaces, access stairs, walkways, passageways .....  | 22          |
| 5.6                     | Start-up warning device .....   | 25          |
| 5.7                     | Emergency stop device .....   | 26          |
| 5.8                     | Isolation and energy dissipation, prevention of unexpected start-up .....                                 | 26          |
| 5.9                     | Equipment for make-ready and maintenance, lubrication points .....  | 28          |
| 5.10                    | Equipment for cleaning and removal of broke and waste .....   | 29          |
| 5.11                    | Circular knives .....   | 29          |
| 5.12                    | Stationary knives (severing knives, tail cutters, water-jet knives) .....                                 | 29          |
| 5.13                    | Explosion protection .....  | 29          |
| 5.14                    | Control systems and actuators .....   | 29          |
| 5.15                    | Noise .....   | 30          |
| 5.15.1                  | Noise reduction .....   | 30          |
| 5.15.2                  | Noise emission measurement and declaration .....  | 31          |
| 5.16                    | Emission of hazardous substances .....  | 31          |
| 5.17                    | Hot surfaces .....  | 32          |
| 5.18                    | Integrated lighting .....   | 32          |
| 5.19                    | Fire .....  | 32          |
| 5.20                    | Radiation caused by measuring devices .....   | 32          |
| 5.21                    | Laser equipment .....   | 32          |
| 5.22                    | Ergonomic principles .....  | 32          |
| 5.23                    | Electrical equipment .....  | 32          |
| 5.24                    | Hydraulic equipment .....   | 33          |
| 5.25                    | Pneumatic equipment .....   | 33          |
| 5.26                    | Pumps .....   | 33          |
| 6                       | Verification of compliance with safety requirements and/or measures .....                                 | 33          |
| 7                       | Information for use .....   | 35          |
| 7.1                     | General .....   | 35          |

|  |                            |    |
|--|----------------------------|----|
| 7.2  | Marking .....              | 35 |
| 7.3  | Instruction handbook ..... | 35 |
| 7.4  | Sales literature .....     | 37 |
| Annex A (informative) Trilingual alphabetical list of paper making and paper finishing machines ....   |                            | 38 |
| Annex B (informative) List of Significant Hazards .....  |                            | 40 |
| Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 2006/42/EC aimed to be covered ..... |                            | 43 |
| Bibliography .....   |                            | 46 |